

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Oberster Patent- und Markensenate (Itävalta) on esittänyt 27.9.2007 — Verein Radetzky-Orden v. Bundesvereinigung Kameradschaft "Feldmarschall Radetzky"

(Asia C-442/07)

(2007/C 283/40)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Oberster Patent- und Markensenate

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Verein Radetzky-Orden

Vastaaja: Bundesvereinigung Kameradschaft "Feldmarschall Radetzky"

Ennakkoratkaisukysymykset

Onko tavaramerkkidirektiivin (¹) 12 artiklan 1 kohtaa tulkittava siten, että tavaramerkkiä käytetään (tosiasiallisesti) erottamaan yrityksen tavarat ja palvelut toisten yritysten tavaroista ja palveluista silloin, kun aatteellinen yhdistys käyttää tavaramerkkiä ilmoittaessaan tapahtumista, liikeasiakirjoissaan ja mainonnassa ja kun yhdistyksen jäsenet käyttävät tavaramerkkiä vastaavia rintamerkkejä lahjoituksia kerätessään ja jakaessaan?

(¹) Jäsenvaltioiden tavaramerkkilainsäädännön lähentämisestä 21.12.1988 annettu neuvoston direktiivi 89/104/EY, EYVL L 40, s. 1.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ w Gdańsku (Puolan tasavalta) on esittänyt 27.9.2007 — MG PROBUD Gdynia sp. z o.o. w Gdyni v. Hauptzollamt Saarbrücken

(Asia C-444/07)

(2007/C 283/41)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ w Gdańsku

Pääasian asianosaiset

Kantaja: MG Probud Gdynia Sp. z o.o. w Gdyni

Vastaaja: Hauptzollamt Saarbrücken

Ennakkoratkaisukysymykset

1) Kun otetaan huomioon maksukyvyttömyysmenettelyistä 29.5.2000 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1346/2000 3, 4, 16,17 ja 25 artikla, eli säännökset menettelyn aloitusvaltion tuomioistuimen toimivallasta, kyseiseen menettelyyn sovellettavasta lainsäädännöstä sekä maksukyvyttömyysmenettelyn tunnustamisen edellytyksistä ja vaikutuksista, ovatko siinä tapauksessa, että tämän asetuksen 5 ja 10 artiklan soveltamisedellytykset eivät täyty, jäsenvaltion kansalliset hallintoviranomaiset oikeutettuja ulosmittaamaan taloudellisen toimijan pankkitilillä olevat varat sen jälkeen, kun toisessa jäsenvaltiossa on aloitettu taloudellisen toimijan omaisuutta koskeva maksukyvyttömyysmenettely (toteuttamalla omaisuuden takavarikointi), vastoin menettelyn aloitusvaltion kansallisen oikeuden säännöksiä (asetuksen N:o 1346/2000 (¹) 4 artikla)?

2) Kun otetaan huomioon maksukyvyttömyysmenettelyistä 29.5.2000 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1346/2000 25 artiklan 1 kohta ja sitä seuraavat kohdat, voivatko sellaisen jäsenvaltion viranomaiset, jossa ei ole aloitettu sekundäärimenettelyä ja jonka on 16 artiklan mukaan tunnustettava maksukyvyttömyysmenettely, kieltäytyä tunnustamasta menettelyn aloitusvaltion maksukyvyttömyysmenettelyn kulusta ja päättämisestä tehtyjä päätöksiä vetoamalla tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden täytäntöpanosta yksityisoikeuden alalla tehdyn Brysselin yleis-sopimuksen 31–51 artiklan mukaisesti kansallisiin säännöksiin?

(¹) EYVL L 160, s. 1.

Valitus, jonka Ayuntamiento de Madrid ja Madrid Calle 30, S.A. ovat tehneet 27.9.2007 yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (neljäs jaosto) asiassa T-177/06, Ayuntamiento de Madrid ja Madrid Calle 30, S.A. v. Euroopan yhteisöjen komissio, 12.7.2007 antamasta määräyksestä

(Asia C-448/07 P)

(2007/C 283/42)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Valittajat: Ayuntamiento de Madrid ja Madrid Calle 30, S.A. (edustaja: asianajajat J. L. Buendía Sierra ja R. González-Gallarza Granizo)

Muu osapuoli: Euroopan yhteisöjen komissio